第 54 卷 第 1 期　　北京大学学报(哲学社会科学版)　　Vol. 54, No. 1
2017 年 1 月　　Journal of Peking University(Philosophy and Social Sciences)　　Jan. 2017

东西方关于领导者要素的比较研究

——以孙子“为将五德”和西方心理学六大美德为例

金 子 璐

(清华大学　心理学系,北京 100872)

摘　要: 从古至今,领导者要素都是东西方学者研究的内容。如果将中国古代《孙子兵法》提出的为将五德、西方现代心理学的积极心理学六大美德、盖洛普优势提出管理者优势 34 项,这三套体系进行要素指标分析比较,我们可以在为将五德逻辑框架下建立心理学二级指标体系。用逻辑推理得出的为将五德,与用分析归纳法得出的六大美德体系以及用罗列与检验方法得出的盖洛普优势体系的指标具有高度相似性。这种研究成果是一组在中国抽象概念下的领导者要素的具象心理学指标体系,更加具备可学习性及可评测性。对领导学的研究和应用有较大意义。

关键词: 领导者要素;为将五德;六大美德;盖洛普优势

中图分类号:C 96　　**文献标识码:**A　　**文章编号:**1000-5919(2017)01-0150-08

一、研究的起因

在管理学科诞生之后,领导学成为管理学科中的一个重要分支。如何培养出色的领导者是社会各界都普遍关注的重要议题。领导者的要素或优势是领导学研究的基础内容。领导者要素是学术分析和叙述的出发点,也是学术研究的最终应用目标。从古至今各个背景下的学者都对领导者要素进行了论述。然而,语义的含糊不清使得人们难以准确理解特定文化下的概念术语。比如白话文的使用虽然有效提高大众对古文的理解,但是这种“双重翻译”使得古汉语的深刻语义变得模糊①。同样,英文语义在翻译成现代汉语时也出现了语义错乱。因此,要想归纳总结出领导者要素首先要诠释不同语义环境下的领导者要素的概念。本文将使用个案研究的分析方法②,以中文和英文对照,深入钻研概念的真正语义,从而攻克语义理解的障碍,精确分析不同文化背景下领导者要素的概念术语。然后通过分析比较不同文化中的领导者要素,归纳提取领导者要素中的共性部分,并形成可以分析评测的指标体系。

尽管在现代军事学、政治学、管理学方面都有学者对领导者的要素进行过研究分析,比如美国陆军的“LDRSHIP”七种价值观,即 Loyalty(忠诚)、Dedication(奉献)、Respect Other(尊重他人)、Selfless Service(无私服务)、Honor(荣誉)、Integrity(正直)、Personal Courage(个人勇气)③。还有美国管理学家威廉拜格雷夫(Willian D. Bygrave)的“10D 理论”,即 Dream(理想)、Decisiveness(果断)、Doer(实干)、Determination(决心)、Dedication(奉献)、Devotion(热爱)、Details(周详)、Destiny(命运)、Dollar(金钱)、Distribute(分享)④。但本文试图从西方现代心理学对人类美德和优势的具体指标对对孙子在 2500 年前提出的作为军事领导者、作为将领的五个要素即为将五德进行比较和对照。本文以案例比较的方法

收稿日期:2016 年 11 月 10 日

作者简介:金子璐,女,北京人,清华大学心理学系博士研究生。

① 程乐松:《从语义困境到理论潜力》,《北京大学学报》2016 年第 1 期。

② 郭泽德、白洪谭:《质化研究理论与方法》,武汉:武汉大学出版社 2015 年版,第 294 页。

③ 美国陆军部:《美国陆军领导力手册》,北京:北京大学出版社 2015 年版。

④ Bygrave, William D. ,Zacharakis, Andrew: *The Portable MBA in Entrepreneurship*, USA: John Wiley & Sons, 2009.

进行比较分析。案例研究一般不会涉及太多个案①。本文的分析选取了东西方的三本著作。其中,《孙子兵法》是年代最早的军事领导培养教材,对高级军事领导者提出了为将五德;《积极心理学》在美国诞生之后,改变了心理学主要研究分析治疗心理疾病的状态,将培养人的积极心理作为首要目标。积极心理学之父赛里格曼(Seligman)教授提出了积极心理人格的六大美德,《盖洛普优势》也是心理学家克里夫顿(Clifton)提出对职场上的管理者的 34 项优势,在商业培训领域得到广泛的应用。二者在美国和心理学界都有巨大的影响。如果说《孙子兵法》为将五德代表中国古代哲学,《积极心理学》和《盖洛普优势》更加符合西方现代科学分类法和实验心理学范式,更加具有可学习、可分析、可操作性,更加符合领导者和管理者培训和商业应用的场景。这三者虽然针对不同人群,但本质上都在探讨如何培养出色的优秀领导人才。因此,本文选取这三本著作中提出的领导者要素进行分析比较,试图以西方心理学的具体指标来诠释孙子的为将五德,使得为将五德在现代社会可以进一步发挥应用。

本文首先深入探讨三者所提出的领导者要素指标体系。由于语义的差异,《孙子兵法》中的古汉语语义以及《积极心理学》和《盖洛普优势》中的英文语义都需要仔细斟酌推敲。在明确概念术语的情况下,笔者将对不同文化背景下产生的领导者要素展开严谨的比较和分析,进而发现不同文化背景下领导者要素的共性,然后提炼出更精确的领导者要素。希望能对领导学的学术研究有所贡献,为培养领导者的实践能力提供参考。

二、孙子兵法为将五德、积极心理学六大美德与盖洛普优势

1. 孙子兵法“为将五德”

《孙子兵法》是中国现存最早的兵书,也是世界上最早的军事著作,尽管写于 2500 年前,至今仍然是各国培养军事领导者的必备参考书。这本书中的逻辑思维方式来自中国传统哲学思想,笔者甚至认为其本质是以军事为题材的哲学著作。书中提出的“将者,智信仁勇严也”概括了为将者之五德。但是,中国古典著作普遍存在概念定义模糊不清的现象。这经常使得古典文集中的理论难以在现代管理中应用,常处于哲学云端的《孙子兵法》也如是。书中的为将五德应该如何应用于对现代军事领导人的培养训练和评测?在企业管理中,如何以此为参照,对领导者素质进行有效的培养和评测?在管理教育中,如何对未来的领导者或创业者进行领导要素的评测和提升?这都是笔者与合作者多年从事的研究之一。在进行多次研讨和问卷测评后,笔者潜心钻研领会“智信仁勇严”的深意,最终形成以下 15 项二级指标及对应的英文。

本文在首次引用领导要素时以中英文两种方式表达,后文则仅以中文方式表达。在研究中笔者发现,对中国古文、现代文、英文的语义理解在比较研究中很重要,否则将造成基本概念的误解。有些中文字是难以翻译的,在别的语言中找不到可以准确对应的名词,因此只能音译,“阴阳”翻译为“Yinyang”,“关系”翻译为“Guanxi”。但是在翻译和解释中能够对应的还是尽量对应,孙子兵法也有不可英译解释。由于中文字相对抽象和宽泛,英文字相对具象和明确,有时用英文思维和英文解释帮助思考中文的定义和概念亦有帮助。例如,《心经》里的“空即是色,色即是空”的英文翻译是“Whatever is form is emptiness,whatever is emptiness is form”②。对于中国人理解什么是色什么是空是有帮助的,尽管失去一些中文的玄妙之意。

同理,本文中的“智、信、仁、勇、严”的每一个字都不是简单的含义。笔者查阅了各种译本,比如

① 郭泽德、白洪谭:《质化研究理论与方法》,武汉:武汉大学出版社 2015 年版,第 311 页。
② 比尔·波特著,叶楠译,《心经》解读,海口:南海出版社 2012 年版。

Minford John①、James Clavell②、Samuel B. Griffith③、Thomas Cleary④ 等学者的译本。“智”被译为“Wisdom”,“信”被译为“Sincerely”、“Good Faith”或“Integrity”,“仁”被译为“Humanity”“Benevolence”或“Compassion”,“勇”的翻译几乎都是“Courage”,“严”被翻译为“Severity”或“Strictness”。根据笔者对“智信仁勇严”的理解出发,笔者倾向于将“智”译为“Mental Ability”,“信”译为“Sincere Faith”,“仁”译为“Great Benevolence”,“勇”译为“Courage”,“严”译为“Strictness”。尽管这些英文单词未必能够准确翻译孙子的“智信仁勇严”的深意,但笔者并不倾向于音译,也不试图对“智信仁勇严”做文字性解释,而是通过建立二级指标体系给予进一步诠释。为了简明扼要,笔者将每一个要素的二级指标设为三项。具体对应的二级指标如下,具体将在第四部分解释。

智(Mental Ability):智力(Intelligence)、智慧(Wisdom)、心智(Mindset)

信(Sincere Faith):自信(Confidence)、人信(Convincingness)、信人(Trust)

仁(Great Benevolence):仁爱(Love)、仁慈(Tolerance)、仁义(Ideal and Belief)

勇(Courage):临危之勇(Courage for Danger)、担责之勇(Courage for Taking Responsibility)、牺牲之勇(Courage for Sacrifice)

严(Strictness):严格律己(Strict to Self)、严明待人(Impartial to Others),严谨做事(Rigorous to Things)

2. 积极心理学六大美德

积极心理学最早起源于 20 世纪 30 年代特曼(Terman)关于天才和婚姻幸福感的研究。2000 年,赛里格曼(Seligman)和契克森米哈伊(Csikzentmihalyi)在《美国心理学家》期刊上发表的《积极心理学导论》一文正式拉开了积极心理学的序幕。积极心理学不仅是一门关于幸福的科学,更是一门关于性格优势的科学⑤。性格优势正是一名出色的领导者所需要具备的要素。2004 年,彼得森(Peterson)和赛里格曼(Seligman)⑥对全世界主要宗教流派和哲学流派提到的美德和优势进行了总结归纳,并根据一套详细的标准把 24 个优势归纳到 6 个美德的分类里,形成积极心理学中著名的人类六大美德及其具体的二级指标归纳如下:

(1)智慧与知识(Wisdom and Knowledge)——获取并应用知识的能力,其二级指标为:创造力(Creativity)、好奇心(Curiosity)、开放心(Open-Mindedness)、爱学习(Love of Learning)、洞察力与智慧(Perspective and Wisdom)。(2)勇气(Courage)——顶着内外部压力完成目标的能力,其二级指标为:勇敢(Bravery)、恒心(Persistence)、正直(Integrity)、热忱(Vitality)。(3)人道(Humanity)——照顾或关爱他人的能力,其二级指标为:爱(Love)、善良(Kindness)、社交性(Social Intelligence)。(4)正义(Justice)——建立积极健康的团体的能力,其二级指标为:公民精神、社会责任、忠诚、团队合作(Active Citizenship / Social Responsibility / Loyalty / Teamwork)、公平性(Fairness)、领导力(Leadership)。(5)节制(Temperance)——抵制过度索求的能力,其二级指标为:宽容(Forgiveness and Mercy)、谦恭与谦虚(Humility and Modesty)、审慎(Prudence)、自律与自控(Self-Regulation and Self-Control)。(6)超越

---

① Minford, John: *The Art of War*, New York: Penguin Group, 2006.

② James Clavell: *The Art of War*, *by Sun Tzu*, New York: Delacorte Press, 1983.

③ Samuel B. Griffith: *Sun Tzu*: *The Art of War*, Oxford: Clarendon Press, 1963.

④ Thomas Cleary: *The Art of War Sun Tzu*, Boston: Shambhala Publications, 1988.

⑤ Alan Carr 著,丁丹译:《积极心理学》,北京:中国轻工业出版社 2015 年版。

⑥ Peterson, C., & Seligman, M. (2004). Character strengths and virtues. A handbook.

(Transcendence)——建立与宇宙的联系并给予生命意义的能力,其二级指标为:美感(对美和卓越的鉴赏与追求)(Appreciation of Beauty and Appreciation of Excellence)、感恩(Gratitude)、希望(Hope)、幽默与娱乐精神(Humor and Playfulness)、信仰(灵性、精神性)(Spirituality)。

需要注意的是,在二级指标中有些是两个以上的名词,有些是近义词,有些具有不同含义。例如在“正义”中的四个概念虽然有不同意思,但在实质上是对社会、对组织、对上级的负责任精神。这六大美德中,需要特别解释的是“超越”。原作者这一美德的原型是灵性,指的是超越了生命的信仰与承诺。它超越了其他五种美德对时间、空间的限制,却又与其他美德紧紧相连。比如美的感知与一个人的优秀是紧紧相连的。感恩与善良紧紧相连。“六大美德”的创作者强调有些要素的分类并非绝对正确,可能也可以放在其他指标之下,对于分类无须过于计较。笔者理解六大美德是由 24 项指标自下而上归纳为六大美德的。由于笔者长期研究《孙子兵法》,故在“六大美德”中很容易发现其前五项可归纳为“智”“勇”“仁”“信”“严”,二者几乎是惊人的相似。这也是笔者撰写此文的最初动因。

3. 盖洛普优势

《盖洛普优势识别器 2.0》(*Strengths Finder*2.0)是从“优势心理学之父”唐纳德·克里夫顿(Donald O. Clifton)至汤姆·拉思(Tom Rath)领导的盖洛普(Gallup)研究团队历时 40 年的研究成果。① 他们经过对一百多万个工作团队以及各行各业领导者的两万多次深入访谈分析出领导力的 34 种优势。盖洛普优势的两本书《发现你的优势》②和《优势识别器 2.0》①引发了巨大反响,被全球范围内的 100 多个国家的商业界和教育界所采用。书中总结了职场上领导者的 34 种优势要素,分别是:成就(Achiever)、行动(Activator)、适应(Adaptability)、信仰(Belief)、纪律(Discipline)、专注(Focus)、排难(Restorative)、自信(Self-Assurance)、追求(Significance)、分析(Analytical)、统筹(Arranger)、关联(Connectedness)、回顾(Context)、审慎(Deliberative)、公平(Consistency)、前瞻(Futuristic)、理念(Ideation)、搜集(Input)、思维(Intellection)、学习(Learner)、战略(Strategic)、沟通(Communication)、体谅(Empathy)、和谐(Harmony)、包容(Includer)、个性(Individualization)、交往(Relator)、责任(Responsibility)、统率(Command)、竞争(Competition)、育人(Developer)、完美(Maximizer)、积极(Positivity)、取悦(Woo)。

由于中文译本中的翻译有时与英文字面原义不相符,笔者根据书中的内容对几个与表面字意不易理解的优势进行解释。在原著作中“Significance”这一优势的中文翻译是“追求”,意思是希望出人头地,成为一个非同凡响的成功人士,获得别人的认可和尊重。“回顾”指往回看,重新找回自己的初衷,这样才能排除干扰,做出明智的决策。“Consistency”的中文翻译是“公平”,指的是对不同社会地位的人都能一视同仁。“Individualization”翻译为“个别”,是指关注个人差异,欣赏每个人的与众不同之处,并能善加利用。

盖洛普优势的作者并没有对 34 种优势进行分类,笔者查阅到有学者对 34 种优势进行了分类,但由于其并不代表原创者,也未必合理,故不予采用。笔者对 34 种优势要素的逻辑层次也有所质疑,因为有些要素显然不在一个层次上。笔者还认为 34 种优势过于烦琐,也对中文译本中有些翻译有所质疑,但由于盖洛普优势的广泛传播性、应用性和前后时间跨度,笔者仍然将其作为比较的著作。

笔者注意到,六大美德和盖洛普优势的具体指标都是用“优势”(Strenth)表达。

三、三者优势要素的比较

以上三本书都是涉及领导者的优秀人才要素的经典著作,但书中都没有明确解释划分几类要素的原因和具体过程。比如积极心理学六大美德中,为什么是六大美德而不是五大或七大?为什么 24 种优

① 汤姆·拉思著:《盖洛普优势识别器 2.0》,北京:中国青年出版社 2012 年版,第 5 页。

② 马库斯·白金汉:《现在,发现你的职业优势》,北京:中国青年出版社 2011 年版。

势是按照这样的分类归纳于六大美德之下？为什么是 24 种优势？这 24 种优势是从多少种优势中分析归纳提取的？著者也提出，这种分类的价值不在于这 24 种优势的划分，如果有人对这 24 种优势进行修订、扩展或者反驳也很正常。盖洛普优势虽然已经有几十年的历史，有过上百万的测试人群，但是在盖洛普优势的两本著作《发现你的优势》和《优势识别器 2.0》中，也没有找到提炼出 34 种优势的推理或分析过程。作者提出其主要目的是，让人们发现自己的优势，并且放大这种优势去获得成功。至于 2500 年前中国的《孙子兵法》，更没有解释为什么为将五德是“智信仁勇严”而不是其他要素，也没有对“智信仁勇严”作进一步的解释或者列出二级指标。因此，笔者在认同三本书结论之前提下，对以上三本著作中提出的优势进行对比和分析，试图归纳提炼出共同的领导者要素及其二级指标，旨在为培养领导者提供完整、精练的要素体系。

首先，我们先来对比《孙子兵法》的为将五德和《积极心理学》的六大美德。对于熟知《孙子兵法》“将者，智信仁勇严也”者而言，很容易发现积极心理学中六大美德的前五项正是孙子为将五德中的智、勇、仁、信、严。积极心理学人类六大美德中的第六项“超越”，就其定义而言，原作者主要指的是灵性或神性的内容。中国主流文化把“宗教、社会、家庭伦理”三位一体而不区分各境界，认为今生不断修炼进步的自我超越就是终极目标，而不认为有一个“超自然的伟大存在”，敬鬼神而远之。因此，中国文化不会把“超越”作为一个主要维度。但就其二级指标而言，似乎也有义和礼的内容。笔者认为，如果将“超越”中的内容用一个中文字来表达，可以用“礼”字来概括。因此，积极心理学中的六大美德是“智仁勇严信礼”。这种高度的吻合，十分耐人寻味。综合孔子的儒家五要“仁义礼智信”和孙子的为将五德“智信仁勇严”，可以合并为“智信仁勇严义礼”或者“仁义礼智信勇严”，这与积极心理学的六大美德有惊人的相似。为了专注《孙子兵法》的“为将五德”并精简为领导者要素，本文主要论述比较“为将五德”。而“超越”中的二级指标有些内容其实可以纳入前五项之中。

对比为将五德和六大美德的二级指标体系，我们可以看出东西方在大概念相同的情况下，对具体内容的诠释是不同的。具体一一比较六大美德中的 24 项优势，和笔者诠释的为将五德的 15 个二级指标后，笔者发现为将五德的 15 个二级指标中有 13 个二级指标与人类六大美德的 24 个优势中的 20 个优势相对应。其中对应“智”的有 5 项：爱学习、创造力、洞察力与智慧、好奇心、开放心，对应“信”的有 2 项：希望、领导力，对应“仁”的有 5 项：爱、感恩、善良、宽容，对应“勇”的有 2 项：勇敢、社会责任，对应“严”的有 6 项：自控、正直、恒心、谦虚、公平性、审慎。接着，我们来对比《孙子兵法》的为将五德和盖洛普优势。通过一一对比盖洛普 34 项优势和为将五德的 15 项二级指标，我们发现，盖洛普的 34 项优势中有 21 项优势和为将五德的 11 个二级指标是相同的：在对应的 11 个为将五德的二级指标中，对应了“智”有 10 项：分析、学习、思维、前瞻、搜集、战略、适应、追求、积极、专注，对应“信”的有 1 项：自信；对应“仁”有 4 项：信仰、体谅、和谐、包容，对应“勇”有 2 项：责任、竞争，对应“严”的有 4 项：纪律、审慎、完美、公平。

关于差异部分，笔者认为造成这种差异的原因有如下几点：一是文化差异，例如西方人很注重幽默、个性，而中国人并不把幽默和个性突出看作优秀品质；二是六大美德和盖洛普优势的二级指标较多；三是六大美德对优势分类的逻辑性不强，例如把“领导力”放在二级指标体系中显然不妥，因为“领导力”是更高级、更综合性的概念。而“超越”更是一个模糊的概念，包含了美感、感恩、幽默、希望、信仰，让人有些不知所云。“超越”的英文原文有超越与超凡脱俗的意思，把“感恩”归于此类不如归于人道中恰当。同样的，在盖洛普优势指标中的逻辑性更弱，而且盖洛普优势主要针对职场人士，更多强调人际沟通。而为将五德针对的领导者层次更高。

四、以孙子兵法为将五德框架与现代心理学要素的分析比较

如前所述，笔者发现积极心理学六大美德与孙子兵法为将五德有惊人的相似之处。这说明，现代心

理学科学体系的分析归纳法得出的结论与古代中国的孙子以逻辑分析法得出的结论相似,经过仔细比较二级指标,六大美德的 20 项指标也与合作者的逻辑推理法推出的 13 项二级指标相似,分析盖洛普优势的 34 种优势后也发现有 21 项指标与为将五德的 11 项二级指标相似。因此,笔者试图从孙子兵法的为将五德为领导者要素逻辑框架,装入积极心理学和盖洛普优势与其相对应的二级指标,使得为将五德作为领导者要素的指标体系更为具体,更具有可分析性与可操作性。以下从智、信、仁、勇、严分别论述。

1. 智

"智"在中文字义中有多种解释,作为领导者要素,显然智慧是至关重要的,但智力是智慧的基础,但这是两个不同的概念,因此智中明显包含了智力与智慧,其中对于智慧的定义较为困难的,但并不妨碍各人对智慧给出自己的定义。例如有人认为聪明不是智慧,难得糊涂才是智慧;得不是智慧,舍才是智慧等等。《汉语词典》对智慧的解释是:辨析判断、发明创造的能力。智慧也可以被解释为认识与把握事物发展本质和规律的能力。英美著名教育学家怀特海认为,智慧是掌握知识的方法和选择知识与经验和直觉结合解决问题的能力。笔者认为,在智中还有一项十分重要的要素:心智。中国儒释道都强调的"心"或者"心力"。例如毛泽东在 24 岁时写的作文《心之力》被老师杨昌济评为 105 分。从文中可以看到,毛泽东对在当时对"心力"的重视和其心力之强大。在儒学基础上形成的王阳明心学,为各种领导者修炼提供了理论体系和方法,并取得明显成果,而且传入日本,成为日本明治维新领导者们的修身修心之法。与西方语义比较,"心"对应的主要是心智系统,Mind System 或 Mindset,主要指人的本性、特质、性格、心态等。笔者与合作者认为,这是"智"的第三个重要指标。在比较研究中也发现,六大美德和盖洛普优势中有不少对应心智的二级指标。在六大美德中,对应于智的二级指标有 5 项:对应于智力的有爱学习,对应于智慧的有创造力、洞察力与智慧,对应于心智的有好奇心、开放心。在盖洛普优势中对应于智的有 9 项:对应于智力的有分析、收集、学习,对应智慧的有前瞻、思维、战略,对应心智的有适应、追求、积极、专注。如果将其归纳合并,"智"的二级指标为 14 项:在智力方面:学习、分析、收集、思维,在智慧方面:创造力、洞察力、前瞻性、战略,在心智方面:好奇心、开放心、适应、追求、积极、专注。

2. 信

"信"在中文中也是一个复杂的概念,可以有信誉、信任、信用、信服、信从、信心、信奉、信念、信仰多种语义。笔者推理,作为领导者之信重要在于三点:信心(自信)、他信(令别人信服、信从、信奉)、信任(信任、信赖下属和他人)。因而归纳为:自信、人信、信人三要素。在六大美德二级指标中,笔者提取了希望(信心)、领导力(令别人信赖、信从、信奉)。领导力其实是个大概念。甚智信仁勇严都是领导力的要素,但在二级指标中列领导力,应该是指令别人服从的能力。在盖洛普优势中,笔者提取了自信、育人、沟通、统率,因为文中育人是指帮助别人,相当于使人信从、信服;沟通是信任别人和被别人信任,信从的基本方法,也可以列入;统率的英文是 Cammand,是领导指挥别人,也是使别人信从。因此,可将二者的 6 项二级指标归纳如下:在自信方面有自信、希望;在人信方面有领导力、统率、育人;在信人方面有沟通。

3. 仁

"仁"在中文定义中更是一个语义宽泛的名词,孔子对不同的学生解释不同的仁的概念。仁至义尽的仁,不成功便成仁的仁,仁人志士的仁,仁者见仁智者见智的仁,都有不同含义。笔者提取仁爱、仁慈、仁义作为对仁的三项二级指标。笔者从六大美德的二级指标提取了信仰、感恩对应仁义;善良、爱对应仁爱;宽容对应仁慈。笔者从盖洛普优势中提取了信仰对应仁义;体谅、包容对应仁慈;和谐、取悦对应仁爱。取悦英文为 Woo,意为取悦他人。因此将二者的 10 项指标归并为 8 项如下:在仁义方面有信仰(信任)、感恩,在仁慈方面有宽容(包容)、体谅,在仁爱方面有:爱、善良、和谐、取悦。

4. 勇

“勇”在中文字义中比较明确,主要指勇敢,勇猛,勇悍、勇力、勇气、勇士,都是勇敢之意的延伸。为了便于细分和评判,笔者将勇分为三个层次,首先是指面临危险时的勇气,例如面临坏人坏事时敢于挺身而出。其次是勇于承担责任尤其是重大困难责任的勇气,例如彭德怀勇于承担中国人民志愿军总司令,赴朝鲜与美军作战。再者是牺牲个人生命之勇,例如林则徐说:“苟利天下生死以,岂因祸福避趋之”,例如在北川大地震时原北川县长经大忠在地动山摇的礼堂里大喊一声让学生先走! 在积极心理学六大美德中,笔者提取了勇敢对应临危之勇,社会责任对应担责之勇。在盖洛普优势中,笔者提取了竞争和责任对应担责之勇。将二者的 4 项指标归纳如下:在临危之勇方面有勇敢;在担责之勇方面有:社会责任、竞争、责任。

5. 严

“严”在中文字义中也相对明确,主要是严密和严格(严厉、严明)、严肃的意思。笔者以针对自己严,针对他人严,针对事物严将严分为三个概念:严格律己、严明待人、严谨做事,以构成严的三个独立方面。笔者在积极心理学六大美德中提取了自控、正直、恒心、谦虚对应于严格律己;公平对应于严明待人;审慎对应于严谨做事。笔者在盖洛普优势中提取了纪律、公平对应严明待人;审慎、完美对应严格做事。因此,二者的 10 项指标归并于 8 项如下:在严格律己方面有自控、正直、恒心、谦虚;在严明待人有公平(公平)、纪律;在严谨做事方面有审慎(审慎)、完美。

五、结论与讨论

从以上分析看出,可以将积极心理学六大美德和盖洛普优势中的 44 项二级指标合并为 40 项,分类归纳至为将五德的逻辑框架之中。除了为将者特殊的牺牲之勇之外,其他都可以找到心理学的对应指标。为了使之一目了然,笔者将本文第四部分的内容总结归纳于一张表中,如下所示:

智信仁勇严框架下的西方心理学二级指标体系

为将五德	笔者二级指标	积极心理学六大美德与盖洛普优势二级指标
智	智力	学习、收集、分析、思维
	智慧	创造力、洞察力、前瞻、战略
	心智	好奇心、开放心、适应、追求、积极、专注
信	自信	自信、希望
	人信	领导力、统率、育人
	信人	沟通
仁	仁爱	爱、善良、和谐、取悦
	仁慈	宽容、体谅
	仁义	信仰、感恩
勇	临危之勇	勇敢
	担责之勇	社会责任、竞争、责任
	牺牲之勇	(无)
严	严格律己	自控、正直、恒心、谦虚
	严明待人	公平、纪律
	严谨做事	审慎、完美

本研究有以下几点结论和讨论:

首先,孙子兵法为将五德的二级指标体系是笔者与合作者以逻辑推理的方式自上而下反复推敲而形成的,它在中文里必须严格对应“智”“信”“仁”“勇”“严”的文字,而且必须语义清晰,因此也推敲了相应的英文。而积极心理学的六大美德是通过分析归纳法通过广泛搜寻自下而上形成的,盖洛普优势

是出于应用考虑而罗列并经过不分层次、不分逻辑的大量检验后形成的。三者的结果具有高度的相似性,尤其是在为将五德与六大美德之间。它证明孙子兵法中的为将五德对于今天的领导者培养仍然具有意义。中国古代哲学中的为将五德的抽象宽泛概念可以用现代西方心理学的方法,明确的定义加以诠释,而形成一套具有心理学基础上的智信仁勇严的二级指标体系,使之更具有可应用、可评测性,可以作为领导者培养、测评的一种体系。

其次,以上的领导者要素精炼概括出领导者应该具备的优势。笔者希望以上的领导者的要素可供当今政治、军事、商业领导人学习、修炼、参考。同时,笔者认为,作为领导者和未来的领导者,每个人当应用智慧,参考本文根据自身情况得出适合自己的一级指标和二级指标体系,事实上并没有一套放之四海而皆准的领导力要素体系。领导者是有共性的,但也有个性。个性是指个人由于文化、背景或者成长环境的不同而形成了特定的强项、弱项,或者在某种情境下必须提升的要素项,是增强、补弱、还是补缺,乃领导者必须修炼分析思考的重要事项。在组织发展的不同阶段,对领导者也会提出不同的角色要求,优秀的领导者不是一成不变的,而是与时俱进、适应形势而变化的。人无完人,金无足赤,适者即是。

再次,笔者认为,在中国文化中和在中国语言中,概念的相对宽泛、模糊是一种特点,这种特点给每一个特定的个人留下自己琢磨思考的空间,而且经得起时间的考验,西方则经常得出一套不含严格体系和工具,但往往失之个性。因此,笔者提出的二级指标体系和装入的西方心理学二级指标体系仅仅是对读者提供参考,以激发读者的智慧来研究针对自己的个性化的领导力要素体系。同时,这也是笔者更加推崇 2500 年前的孙子总结的“将者,智信仁勇严也”的缘由,读者可以仁者见仁智者见智。

最后,今天,中国对海外投资已经与海外对中国投资基本持平,在中国企业全球化之时,笔者期待这篇文章有助于帮助与中国进行各种合作的外国朋友了解中国文化,激发外国朋友对具有中国古老智慧的《孙子兵法》产生阅读兴趣,进而更加欣赏中国文化。最后,笔者再一次强调,在二百年来西方中心论的延续中,中国人应当建立文化自信,这种文化自信在本文的比较分析中可略见一斑。

A Comparative Study of Leadership Elements Between the East and the West: Through *the Art of War*, Positive Psychology and Gallup Strengths

Jin Zilu

(*Department of Psychology*, *Tsinghua University*, *Beijing* 100084, *China*)

Abstract: Since ancient times, leadership elements have been research contents for the scholars from both the East and the West. This paper makes an element-index analysis and comparison between the “five virtues of being a general” from *the Art of the War* (《孙子兵法》), which represents ancient Chinese philosophy, and the “six virtues” of positive psychology and “manager’s strengths” of Gallup Strengths, of which both represent modern Western psychological science. The paper refines the leadership elements specifically and suggests a secondary psychological index system under the logical framework of the “five virtues of being a general”. The results indicate a high-level similarity among the Five-Virtue System which is based on logical reasoning, the Six-Virtue System which is based on analytical induction and the Gallup Strengths System which is based on listing and testing. This research results in a group of concrete psychological index system of leadership elements under the Chinese abstract conception, which is more learnable and measurable, and is therefore of considerable significance to the research and application of the leadership study.

Key words: leadership element, five virtues for being a general, six virtues from positive psychology, Gallup strengths

(责任编辑　　刘曙光)

全国高校文科学报概览

安徽师范大学学报　2016 年第 6 期　邓小军:《灵心直凑单微,巨眼见微知著——从〈诗家三李论集〉看余恕诚唐诗研究之特色》　指出《诗家三李论集》包含着余恕诚几十年来对唐诗的一系列宝贵创见。余恕诚之唐诗研究,在艺术造诣、史料价值的鉴识等方面,体现出灵心直凑单微,发前人所未发的特色;在文学史宏观、文献史宏观等方面,则是体现出巨眼见微知著,发前人所未发的特色。这两大特色,既是各具价值的,又是有机结合的。

江西师范大学学报　2016 年第 4 期　曹虹:《陶渊明与洙泗遗音——兼及海东文家对陶渊明的儒学想象》　指出从陶渊明与儒学的关系,颇可以领略陶公的诗性所达到的思想深度。陶渊明的诗文中几乎篇篇有孔门的影子,或遥相映射,或旁见侧出,以至于清儒沈德潜认为他当得起“圣门弟子”。“先师遗训”是陶渊明生命意识之所取资与融会,不仅如此,从洙泗遗音作为一个生生不已的活的传统而言,陶渊明对儒学的灵动体认也成为照察后世理学风景的一个窗口,在李朝中期的赋家手上所发生的“理学化”与“陶渊明化”的迭合现象就是一个有趣的印证。

河南大学学报　2016 年第 6 期　姬建敏:《试论杨牧之的编辑出版学思想》　指出杨牧之是我国当代著名的编辑家、出版家、编辑出版学家。他对我国编辑出版学研究的贡献,一是从编辑《文史知识》的实践经验出发,以编辑艺术为中心,探讨期刊编辑学理论,形成了相对完整的期刊编辑学理论体系;二是以编辑素养为重心,深入探讨编辑主体的修养、意识等,对编辑主体建设研究成绩卓著;三是热衷于中国出版史研究,致力于中华民族优秀文化的继承与传播,提出了古籍编辑出版的十大任务;四是关注现实,注重编辑出版实践中的热点、大事,在出版改革实践及研究中与时俱进。他编辑出版学研究的最突出特色是以实践为导向,具有浓郁的实践特色和强烈的问题意识。理论联系实际,学术与现实结合,是他区别于学院派研究的显著标志。

华南师范大学学报　2016 年 期 叶开:《母语之殇:语文教育的失败》　指出长期以来,中国的语文教育信奉机械的标准化答案和规范,已经给语文教育造成了严重的问题。语文的学科属性及文化定位不明确,导致现行语文教学中工具箱思维盛行。“中文”一词,可涵盖传统、明确文化属性、有效定位中国语言及中国文化学科。“批判性阅读”和“创造性写作”能力的培养,要求以文学作为语文学习的核心。

大理大学学报　2016 年第 9 期　李刚、李阳:《非物质文化遗产旅游开发适宜性指标体系研究》　指出如何科学合理地处理非物质文化遗产保护与旅游开发之间的关系,是非物质文化遗产旅游开发中的一个重要问题。大理国家级非物质文化遗产即是一个个案。通过模型构建及对准则层和指标层进行因子贡献度分析,可以看到自身属性是判断一项非物质文化遗产能否进行旅游开发的决定性因素,其次是非物质文化遗产所处的经济环境、社会环境和生态环境。在遗产自身属性、经济环境和生态环境占有优势地位的同时,社会环境是对旅游开发适宜性的制约因素,表现为旅游者的认知程度较低、居民的开发意愿普遍不高、相关基础设施欠缺等。

河北大学学报　2016 年第 5 期　龚延明:《宋代刑部建制述论——制度史的静态研究》　指出宋刑部之制,沿袭隋、唐。在宋代,刑部之职能变化,分两个阶段:北宋前期,刑部官员无职事;刑部之权,为审刑院与纠察在京刑狱司所分。但刑部并非空壳,尚掌有昭雪天下死罪之司法权,及犯罪免职官员经赦重新叙用等职事。为宋初四家中央司法机构之一,则大理寺为最高审判机构;审刑院为复议大理寺断案机构;刑部为大辟复核机构;御史台为刑法最高监督机构。元丰五年,行新官制,刑部尚书、侍郎及其所属四司刑部司、都官司、比部司、司门郎中、郎中、员外郎,官复原职。职掌刑法、狱讼、奏谳、赦宥、叙复之政令。元丰改制之后,中央司法机构由四家简为二家,大理寺、刑部,御史台则为司法监督机构未变。天下奏案,必断于大理寺,详议于刑部,然后上之于宰执,决之于皇帝,这就是元丰改制后,确立的宋代刑事审判制度。这也从刑政方面体现了宋代以皇帝为核心的中央集权的进一步加强。

扬州大学学报　2016 年第 5 期　程章灿:《文本与视野——拓展六朝文学研究的三点思考》　指出文本与视野之间是相互依存、不可分割的,二者的良性互动,才能将学术观察引向开阔,将学术思考引向深入。研究六朝文学,要从文本出发,充分认识六朝文学文本的多样性、特殊性和流动性,才能更好地发掘文献与解读文本,摆脱常规思路,在细读中涵泳体会,发现文本的新涵义,进而从中提炼新问题,开拓新视野。

陕西师范大学学报　2016 年第 6 期　程国赋、叶菁:《北宋新旧党争影响下的笔记小说创作》　指出北宋新旧党争是宋代政治史上的重大事件,对此进行论述的笔记小说亦有不少。整理涉及新旧党争的 55 部笔记小说,其类别有:其一,属于旧党成员并坚定地反对变法者;其二,与旧党成员有亲缘或师从关系者;其三,与新党成员有亲缘关系者。他们在笔记

小说中记录政事,描写党争,阐明自己的观点,使得笔记小说成为党派斗争的另一面镜子。其目的或补史之阙,或为党争而作,涉及新旧两党关于新法的论争、旧党对于新党用人方面的不赞成、新旧党人在学术上的冲突、新旧党争中的诗案、旧党对于新党人士的人身攻击、旧党指责王安石《日录》的问题等 6 个方面。而这 6 个方面中具有文学性的小说故事大多出现在写作于南宋时期的笔记小说中,以打击新党为写作目的。其写作手法主要有扭曲事实、虚构故事和曲意理解及引申发挥等。

广西师范学院学报　2016 年第 3 期　杨国才《少数民族的老龄化与养老》　指出各少数民族人口也随全国人口一起,共同进入了持续老龄化的状态。应根据民族地区老龄化实际,统筹规划,整合资源,着眼现实,制定少数民族地区养老政策;弘扬中华民族的优秀传统伦理道德,倡导养老敬老,传承家族、家庭养老,儿女赡养父母,尊重民族习俗,支持女儿养老,以房养老。坚持传统的以血缘家庭为主体、宗族家族为依托、社区村落为支撑的多样化养老服务模式;让老年人融入社会,参与社会发展;以积极的、健康的人口对策,不断化解人口老龄化过程中出现的社会压力与经济负担,转变农业生产方式,调整民族地区产业结构,加快少数民族经济发展与社会和谐稳定;坚持"以人为本"的原则,根据民族地区老年人的不同层次需求,实行政府主导、制定标准、加强准入制度等行业管理,不断探索适合农村、各民族生活方式要求的社区日间照料服务中心、居家养老服务中心、长期托管服务中心、护理康复服务中心等类型养老服务模式;利用现有资源,整体或置换闲置的空心村、学校、乡镇企业以及原来集体公房等资源转变用途,改造用于养老服务;尊重少数民族的宗教信仰,实行少数民族社会养老服务的宗教参与。从而提升少数民族地区老年人的养老生活质量,使各民族老人安享晚年。

湖南警察学院学报　2016 年第 4 期　刘耀辉:《务工地的农民工基本医疗保障机制构建》　指出明确务工地政府保障农民工基本医疗的具体责任,可望实现事实上的"全民医保"。以户籍为基础,人群分制、地域分割的现行基本医疗保障体系下,流动性的农民工正处于基本医疗保障的制度断裂之中,务工地应当并且能有效保障农民基本医疗。依据各类农民工自身特点,宜适用不同的基本医疗保障机制。对于稳定就业农民工,应提高医保统筹层次和可携带性确保参保待遇;对于非稳定就业农民工,务工地应确保农民工顺利参保城镇居民医保,或者保证农民工异地就医的医保待遇。另外,改变医疗救助对象目标瞄准、经办机制,拓展医疗救助方式,确保务工地医疗救助对农民工的现实覆盖。

湖南文理学院《武陵学刊》2016 年第 5 期　黄仁生:《论毛泽东在诗歌领域"通古今"的作为与影响》　指出毛泽东是一位精通古今的政治家和文学家,从近几十年披露与整理的文献资料来看,毛泽东的诗学理论大致以两条思路贯通古今:一是持诗文异体思路,主张"诗以言情",反对"以文为诗";二是在词体取向上"偏于豪放,不废婉约",而实际秉持的是"以诗为词"的思路。他一边从事旧体诗词写作,一边发动干部群众搜集民歌,为未来新诗的发展描述了美好前景。他的诗歌理论与创作正是"通古今"的产物,实际兼具探索"中国诗的出路"之意义,而其生前身后在诗歌领域的影响,也反证了"通古今"乃是中国诗歌发展的必由之路。

西北大学学报　2016 年第 6 期 白永秀、王泽润:《"西兰乌"经济带:内涵、范围与路径选择》　文章提出构建"西(安)—兰(州)—乌(鲁木齐)"经济带,即以西安、兰州、乌鲁木齐为支点,以陆桥通道等交通线为轴,连接关中—天水地区、兰州—西宁地区、天山北坡地区、宁夏沿黄经济区四大重点经济区,以区域联动与合作发展为核心,以实现区域经济一体化为最终目标。文章认为通过构建"西兰乌"经济带,可以提高西北地区要素空间配置效率,形成西北地区联动发展局面,助力丝绸之路经济带和西部大开发战略的实施。最后文章从实现市场一体化、区域分工与合作的机制出发,探讨了构建"西兰乌"经济带的路径和政策选择。

苏州大学学报　2016 年第 6 期　王利明:《法治具有目的性》　文章认为法治是依照法律进行治理的社会状态,也是人类所追求的良好秩序和生活方式。在我国,法治内在包含着"规范公权,保障私权"的价值,以及人类追求公平正义的诉求。建设社会主义法治国家,是宪法确立的目标,也是全面建成小康社会的应有内涵。市场经济本质上是法治经济。如果把法治简单地视为一种保障经济发展的工具,则法治建设可能会趋向于追逐短期目标,甚至流于形式,社会发展也就迷失了前进方向。

青海师范大学学报　2016 年第 5 期 陈玮、鄂崇荣:《藏羌彝走廊视野下青海文化创意与相关产业融合发展研究》　指出青海在未来羌藏彝文化产业走廊上具有重要的区位优势,丰富的多元文化是青海在藏羌彝文化产业布局中实现差异化竞争的重要文化资源库。文章认为青海应利用好这些资源,重点支持民族文化创意园区建设,发展特色文化创意产业,推进青海文化创意和设计服务与相关产业融合发展,建设具有影响力、竞争力和传播力的文化产业群。